



EUROOPA LIIT

Ühenduse Sordiamet

***ÜHENDUSE SORDIAMETI HALDUSNÕUKOGU 25. märtsi 2004.
aasta OTSUS Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. mai 2001.
aasta määruse (EÜ) nr 1049 / 2001 avalikkuse
juurdepääsust dokumentidele rakendamise kohta***

ÜHENDUSE SORDIAMETI HALDUSNÕUKOGU

25. märtsi 2004. aasta

OTSUS Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. mai 2001. aasta määruse (EÜ) nr 1049 / 2001¹ avalikkuse juurdepääsust Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele rakendamise kohta

HALDUSNÕUKOGU,

Võttes arvesse nõukogu 27. juuli 1994. aasta määruse (EÜ) nr 2100/94 artiklit 33a², mida on muudetud nõukogu 18. juuni 2003. aasta määrusega (EÜ) nr 1650/2003³,

ning arvestades, et:

(1) Euroopa Liidu lepingu artikli 1 teises lõigus on talletatud avalikkuse põhimõtte tõdemusega, et leping tähistab uut etappi Euroopa rahvaste üha tihedama liidu loomises, kus otsused tehakse nii avalikult kui võimalik ja nii kodanikulähedaselt kui võimalik,

(2) läbipaistvus tagab juhtimise suurema seadusjõu, efektiivsuse ja vastutuse kodanike ees demokraatlikus süsteemis ning läbipaistvus aitab tugevdada demokraatia ja põhivabaduste austamise põhimõtet, nagu need on sätestatud EL lepingu artiklis 6 ja Euroopa Liidu põhiõiguste hartas,

(3) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1049 üldsuse juurdepääsu kohta Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele on kohaldatav ametis hoitavatele dokumentidele,

(4) selged reeglid toetavad tõrgeteta juhtimist, aidates vastutavatel isikutel üldsuse poolt esitatud taotlusi korrektselt ja kiiresti käsitleda; seetõttu on vajalik kehtestada reeglid määruse (EÜ) nr 1049/2001 kohaldamiseks kõikidele ameti dokumentidele kooskõlas määrusega 1049/2001,

(5) tegevuskord peab olema üldsusele koheselt kättesaadav,

ON KÄESOLEVA OTSUSEGA VASTU VÕTNUD JÄRGMISE TEGEVUSKORRA:

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. mai 2001. aasta määrus (EÜ) nr 1049/2001 üldsuse juurdepääsu kohta Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele, EÜT L 145, 31.5.2001, lk 43²
² Nõukogu 27. juuli 1994. aasta määrus (EÜ) nr 2100/94, EÜT L 227, 1.9.94, lk 1³
³ Nõukogu 18. juuni 2003. aasta määrus (EÜ) nr 1650/2003, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2100/94 ühenduse sordikaitse kohta, ELT I 245, 29.9.2003, lk 28

Artikkel 1

Juurdepääsuõigusega isikud ja juurdepääsu ulatus

1. Euroopa Liidu kodanikel ja füüsilistel isikutel, kellel on liikmesriigis alaline elukoht, ja juriidilistel isikutel, kellel on registreeritud ettevõtte liikmesriigis, on vastavalt asutamislepingu artikli 255 lõikele 1 ja määruse (EÜ) nr 1049/2001 artikli 2 lõikele 1 õigus juurdepääsule ameti dokumentidele kooskõlas käesolevate üksikasjaliste reeglitega.

2. Vastavalt määruse (EÜ) nr 1049/2001 artikli 2 lõikele 2 on kolmandate riikide kodanikel ja juriidilistel isikutel, kelle elukoht või registrijärgne asukoht ei ole mõnes liikmesriigis, õigus juurdepääsule ameti dokumentidele samadel tingimustel, kui määruse (EÜ) nr 1049/2001 artikli 2 lõikes 1 mainitud juurdepääsuõigusega isikutel.

Vastavalt asutamislepingu artikli 195 lõikele 1 ei ole neil siiski võimalust esitada Euroopa ombudsmanile kaebust. Kui peale kordustaotluse esitamist keeldub amet täielikult või osaliselt juurdepääsu andmisest dokumendile, võib esitada hagi Euroopa Ühenduste Esimese Astme Kohtusse vastavalt asutamislepingu artikli 230 neljandale lõigule.

Artikkel 2

Juurdepääsutaotlused

1. Kõik taotlused juurdepääsuks dokumentidele saadetakse ametile ameti kodulehelt (www.cpvo.europa.eu), elektronpostiga (publicregister@cpvo.europa.eu) või posti teel ametlikule aadressile või faksi teel ameti veebilehel ja ameti ametlikus väljaandes mainitud numbrile.

2. Amet vastab esmastele juurdepääsutaotlustele ja kordustaotlustele viieteistkümne tööpäeva jooksul alates taotluse registreerimise kuupäevast. Keerukate või mahukate taotluste korral võib tähtaega pikendada viieteistkümne tööpäeva võrra. Tähtaja pikendamist tuleb põhjendada ja taotlejat sellest eelnevalt teavitada.

3. Kui taotlus ei ole täpne nagu viidatud määruse (EÜ) nr 1049/2001 artikli 6 lõikes 2, palub amet taotlejal esitada täiendavat informatsiooni, mis võimaldaks tuvastada nõutavad dokumendid. Vastamise tähtaega arvestatakse ajast, mil amet on selle informatsiooni saanud.

4. Kõikide, kasvõi osaliselt, negatiivsete otsuste puhul esitab amet keeldumise põhjuse, mis põhineb määruse (EÜ) nr 1049/2001 artiklis 4 loetletud erandil, ning teavitab taotlejat tema edasistest õigustest.

Artikkel 3

Esialgsete taotluste käsitlemine

1. Ilma, et see piiraks käesoleva otsuse artikli 9 kohaldamist, saadetakse kohe peale taotluse registreerimist taotlejale kinnitus kättesaamise kohta, välja arvatud juhul, kui taotlejale saab saata postiga vastuse.
2. Teade kättesaamise kohta ja vastus saadetakse kirjalikult, ning kui see on asjakohane, siis elektrooniliselt.
3. Taotlejat informeeritakse vastusest taotlusele õigusosakonna juhataja poolt või tema volitusel. Õigusosakonna juhataja saadab esmastele taotlejatele saadetud vastused informatsiooniks ka ameti juhatajale.
4. Vastuses, mis on kasvõi osaliselt negatiivne, informeeritakse taotlejat tema õigusest esitada viieteistkümne tööpäeva jooksul vastuse saamisest ameti juhatajale kordustaotlus ameti seisukoha läbivaatamiseks.
5. Kui amet ei vasta ettenähtud tähtaja jooksul, siis on taotlejal õigus esitada kordustaotlus.

Artikkel 4

Kordustaotluste käsitlemine

1. Otsused kordustaotluste osas langetab ameti juhataja. Ameti juhataja saadab kordustaotlused informatsiooniks ka õigusosakonna juhatajale.
2. Otsus kordustaotluse osas edastatakse taotlejale kirjalikult, võimalusel elektrooniliselt, ning taotlejat informeeritakse tema õigusest algatada kohtumenetlus Esimese Astme Kohtus või esitada kaebus Euroopa ombudsmanile.

Artikkel 5

Konsultatsioonid

1. Kui ametile laekub taotlus juurdepääsuks tema käsutuses olevale dokumendile, mison pärit kolmandalt osapoolelt, siis kontrollib amet, kas sel juhul kehtib mõni määruse (EÜ) nr 1049/2001 artiklis 4 loetletud erand.
2. Kui peale kontrollimist leiab amet, et juurdepääsust tuleb keelduda vastavalt määruse (EÜ) nr 1049/2001 artiklis 4 toodud erandile, saadab amet taotlejale äraütleva vastuse ilma kolmanda osapoollega konsulteerimata.

3. Agentuur rahuldab taotluse kolmanda osapoolega konsulteerimata, juhul kui:

a) nõutud dokument on juba avalikustatud selle autori poolt või vastavalt määrusele (EÜ) nr 1049/2001 või sarnastele sätetele;

b) on selge, et dokumendi sisu täielik või osaline avalikustamine ei mõjuta määruse (EÜ) nr 1049/2001 artiklis 4 viidatud huvisid.

4. Kõikidel muudel juhtudel konsulteeritakse kolmanda osapoolega. Eriti juhtudel, kui juurdepääsutaotlus puudutab liikmesriigist pärit dokumenti, konsulteerib amet dokumendi algallikaga, juhul kui:

a) dokument edastati ametile enne määruse (EÜ) nr 1049/2001 kohaldamise kuupäeva;

b) liikmesriik on palunud ametil dokumenti mitte avaldada ilma eelneva kokkuleppeta vastavalt määruse (EÜ) nr 1049/2001 artikli 4 lõikele 5.

5. Kolmandast osapooldest autori jaoks, kellega konsulteeritakse, kehtib vastamise tähtaeg, mis ei ole lühem kui viis tööpäeva, kuid mis võimaldab ametil järgida oma vastamiseks kehtestatud tähtaegu. Kui ettenähtud tähtaja jooksul vastust ei saada või kui kolmas osapool ei ole kättesaadav või tuvastatav, langetab amet otsuse vastavalt määruse (EÜ) nr 1049/2001 artiklis 4 toodud erandjuhtude reeglitele, arvestades kolmanda osapoole õiguslike huvidega olemasoleva informatsiooni põhjal.

6. Kui amet kavatses anda loa juurdepääsuks dokumendile selle autori selgesõnalise seisukohta vastaselt, siis teavitab ta autorit oma kavatsusest dokument avalikustada peale 10 tööpäeva möödumist ning juhib autori tähelepanu tema õigustele avalikustamist vaidlustada.

7. Kui liikmesriigile, EL institutsioonile või asutusele esitatakse taotlus juurdepääsuks ametist saadud dokumendile, siis võivad nad konsulteerimise eesmärgil ametiga ühendust võtta. Taotlusele vastab ameti juhataja.

Artikkel 6

Salajastele dokumentidele juurdepääsu taotluste käsitlemine

1. Kui juurdepääsutaotlus puudutab tundliku sisuga dokumente määruse (EÜ) nr 1049/2001 artikli 9 lõike 1 mõistes, siis käsitlevad seda isikud, kellel on õigus tutvuda dokumendiga.

2. Osalise või täieliku keeldumise korral juurdepääsu andmisest salajasele dokumendile esitatakse põhjendused vastavalt määruse (EÜ) nr 104/2001 artiklis 4 loetletud eranditele. Kui nende erandite põhjal ei ole võimalik keelduda juurdepääsu andmisest nõutavale dokumendile, siis tuleb ametil tagada, et dokument arvatakse enne taotlejale saatmist salajaste dokumentide hulgast välja.

3. Juurdepääsuloa andmisel tundliku sisuga dokumendile tuleb see kokku leppida dokumendi algallikaga.

Artikkel 7

Juurdepääsuõiguse kasutamine

1. Sõltuvalt taotlusest edastatakse dokumendid posti, faksi või võimalusel elektronposti teel. Kui dokumendid on mahukad või raskesti käsitsetavad, võib taotlejat kutsuda dokumendiga tutvuma kohapeal. Selline tutvumine toimub tasuta.
2. Määruse 1049/2001 artiklis 10 mainitud dokumentidega tutvumine kohapeal toimub ameti ruumides. Nõudmisel võib dokumentidega tutvumine siiski toimuda ka riikide põhimääruse artikli 30 lõike 4 kohaselt nimetatud agentuuride või allasutuste ruumides liikmesriigi territooriumil, kus nõudmise esitanud isikul on alaline elukoht või registreeritud tegevuskoht, ning juhul kui nõutav dokument on vastava allasutuse käsutuses.
3. Kui dokument on avaldatud, sisaldub vastuses viide väljaande ja/või koha kohta, kus dokument on kättesaadav, ning kui see on asjakohane, siis veebiaadressi ameti veebilehel.
4. Kui nõutav dokument on enam kui kaksikümne lehekülje pikk, võib taotlejalt nõuda tasu 0,10 eurot lehekülje kohta pluss saatmiskulud. Tasu muude andmekandjate puhul otsustatakse iga juhtumit individuaalselt käsitledes ning see tasu ei ületa põhjendatud summat.

Artikkel 8

Dokumentidele juurdepääsu lihtsustavad meetmed

1. Eesmärgiga teostada kodanike õigusi vastavalt määrusele (EÜ) nr 1049/2001, tagab amet juurdepääsu dokumentide registrile. Juurdepääs registrile on elektrooniline.
2. Register sisaldab dokumendi pealkirja (kättesaadavates keeltes), seerianumbrit ja teisi vajalikke viiteid ning autorit ja koostamise või vastuvõtmise kuupäeva.
3. Spikrileht (kõikides ametlikes keeltes) teavitab üldsust, kuidas dokumenti leida. Kui dokument on varem avaldatud, siis on toodud täieliku teksti link.

Artikkel 9

Üldsuse vahetu juurdepääs dokumentidele

1. Käesolev artikkel kehtib ainult dokumentidele, mis on koostatud või saadud peale 1. oktoobrit 2004, mis on määruse (EÜ) nr 1049/2001 ameti dokumentidele kohaldamise alguskuupäev.
2. Järgmistele dokumentidele antakse nõudmisel juurdepääs automaatselt ja võimalusel antakse vahetu juurdepääs elektrooniliselt:

- a) ameti või selle haldusnõukogu poolt ameti ametlikus väljaandes avaldamiseks kinnitatud dokumendid;
- b) kolmandate osapoolte dokumendid, mis on juba avalikustatud autori poolt või nõusolekul;
- c) dokumendid, mis on avalikustatud eelneva taotluse põhjal;
- d) register taotluste ja nende rahuldamise kohta ameti veebilehel;
- e) ameti apellatsiooninõukogu otsused;
- f) ameti aastaaruanded.

Artikkel 10

Jõustumine

Käesolev otsus jõustub 1. aprillil 2004. aastal.

Artikkel 11

Avaldamine

Käesolev otsus avaldatakse Ühenduse Sordiameti ametlikus väljaandes.

Alla kirjutanud: Kuupäev: 25. märts 2004

Carlos Pereira Godinho
Haldusnõukogu esimees